

BYRRH

VIN TONIQUE et APÉRITIF

RECOMMANDÉ AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTELLES

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

BYRRH

L'Abelle de la Nouvelle-Orléans... NEW ORLEANS DEP. PUBLICATION CO., LIMITED

MAURICE LAFARGUE Président-Gérant Editeur

Bureau: 323 Rue de Chartres entre Conti et Bienville

Entered at the Post Office of New Orleans as Second Class Matter

Pour les petites annonces de demandes, ventes, locations, etc., qui se soldent au prix réduit de 6 sous la ligne, voir une autre page du journal.

TEMPERATURE.

Thermomètre de E. Claudel, Opticien, Successeur de E. & L. Claudel, 918 rue du Canal, Nouvelle-Orléans, Lae.

SAMEDI, 6 DECEMBRE 1913.

Table with 2 columns: Fahrenheit, Centigrade. Rows for 7 h. du matin, Midi, 3 p. m., 6 p. m.

Opéra Français

Représentation du 6 décembre 1913 "Samson et Dalila" de Saint-Saëns.

Cette pièce, d'une haute supériorité de facture, est un chef d'œuvre de musique classique. Elle n'est pas moins grande par le sentiment dramatique dont elle s'inspire et qui a servi de thème au compositeur. Les passages remarquables à signaler sont nombreux. Au premier acte, on admire la lamentation chorale des Hébreux, qui constitue l'introduction de l'opéra, le chœur des femmes philistines, un air de ballet plein de poésie, la mélodie rêveuse de Dalila, l'appel de Samson à la révolte et la superbe chorégraphie de délivrance des Hébreux. Au second acte, on remarque le duo de Samson et Dalila et, au troisième acte, un nouvel air de ballet, aussi exquis que le premier, le beau duo de la libation et, enfin, la scène de l'orgie. Tout cela vient d'être magnifiquement chanté et rendu par les artistes, qui ont été MM. Affre, dans le rôle de Samson; Mézy, dans celui du Grand Prêtre de Dragon, et Mlle Dalcia, dans le rôle de Dalila. Cette pièce maîtresse exige une étude complète. Nous en ferons paraître un compte rendu spécial dans un de nos plus prochains numéros. Pour aujourd'hui, nous nous bornerons à souligner les applaudissements répétés et prolongés qui, à tout instant, rappelaient aux bravos des spectateurs les artistes que nous venons de mentionner. Le fameux duo de Samson et de Dalila, au second acte, a été vigoureusement salué et le public en a demandé une seconde exécution que M. Affre et Mlle Dalcia ont chanté de la meilleure grâce du monde. P. H. ERMONT.

pour donner à l'une la préférence sur l'autre? A notre avis, l'insolubilité de la question ne permet pas qu'elle puisse se poser rationnellement.

Aujourd'hui, dans l'après-midi, on donnera "Manon", avec Mlle Manse, dans le rôle principal. M. Goulon, qui se trouve beaucoup mieux, après avoir été indisposé, au début de la saison, jouera le rôle de des Grieux. Ces deux charmants artistes nous garantissent une excellente représentation.

Le soir, les "Mousquetaires au Couvent", une excellente opérette, qui est toujours revue avec plaisir. Voici la distribution des rôles principaux:

- Brissac.....MM. Kairiva
L'abbé Bridaine.....Lefevre
Goulon.....Leroux
Le gouverneur.....Zéry
Simonne.....Mlle Ruis
Marie.....Gaillard
Louise.....Roseline
La supérieure.....Auffret
La mère Opportune.....Bayeux

Il y aura deux grands ballets aux deux représentations, toutes les dames du corps de ballet y prendront part.

Le programme de l'Opéra pour la matinée de cette après-midi est "Manon". Mlle Manse, qui a triomphé dans ce rôle, le chantera de nouveau. M. Goulon sera le chevalier des Grieux. Les autres rôles seront tenus par les mêmes artistes que pour les premières représentations.

Le soir, "Les Mousquetaires au Couvent", avec M. Lefevre, l'excellent comique, dans le rôle principal. Grand ballet pour les deux représentations.



Mlle ANNINO TRAVERSO, Première Danseuse.

Nous publions la photographie de Mlle Traverso, la première danseuse de l'Opéra Français, dont la grâce et le talent ont conquis la sympathie des nombreux amateurs qui assistent aux représentations de l'excellente troupe de M. Affre.

Avant de venir à la Nouvelle-Orléans, Mlle Traverso a rempli plusieurs engagements à la Scala de Milan et au grand Opéra de Monte Carlo, deux des principales scènes lyriques du monde.

La Banque de la Vacherie est fermée. La filiale de la Banque de Donaldsonville est la cause de la fermeture de la Banque de la Vacherie, Paroisse St-Jacques, Lae. Les inspecteurs de banque

Nécrologie

Des amis nombreux et une foule sympathique se pressaient, mardi matin, autour du cercueil de M. Pierre Barel, vaincu à la fin, après une lutte de plusieurs mois avec la mort qui semblait cette fois encore ne pouvoir triompher de cette vigoureuse organisation et de cette dynamique vitalité. Fixé depuis plus de quarante ans dans notre ville, il était des nôtres par droit de naturalisation, et, quoique fidèle à son amour pour la France et sa bien-aimée Bretagne qu'il allait fréquemment revoir, il remplissait consciencieusement tous ses devoirs d'intègre citoyen américain, s'occupant activement de politique avec une remarquable stabilité d'opinions. C'est à Safford, près de l'antique ville de Nantes, capitale de la Bretagne, qu'il était né, d'une vieille famille Bretonne et Anglaise, dont l'origine, selon les parchemins pieusement gardés, remonte au début de la Guerre de Cent Ans. Une de ses aïeules, Dame Pécot de Beausoleil, figura à la cour de la bonne duchesse, Anne de Bretagne, deux fois reine de France. Il était apparenté de très près au distingué Louvrié de la Joyale, conservateur de Musée du Luxembourg à Paris, à la mort duquel, il y a quelques années le journal le Siblex, mit ses colonnes en deuil. Il était également cousin et ami du docteur Stéphane Leduc, le célèbre "Professeur Nantais" dont les recherches biologiques et les découvertes font sensation dans le monde de la science et y ouvrent de nouveaux horizons.

D'humeur aventureuse, doué d'un physique superbe et d'une ardente énergie, il eut de bonne heure l'ambition de mesurer ses forces dans le combat de la vie. Il aurait pu rester paisible parmi les siens et jouir, sans soucis, d'une fortune familiale depuis longtemps acquise, mais il préféra les risques d'une vie de voyages. Pendant cette période, il étudia avec passion l'architecture dont il devait faire sa profession; et son goût naturel pour l'art s'affina et se perfectionna au spectacle des chefs-d'œuvres qu'il rencontrait à chaque pas.

Après avoir fait son service militaire en 1870, il partit pour l'Amérique dont il visita toutes les parties, et resta quelques temps à Panama, ayant frété à ses dépens une goélette qui, y transporta, d'ici, le premier chargement de bois. Il finit par s'établir à la Nouvelle-Orléans, non sans retourner souvent dans ce pays cher aux Bretons qui ne renouent jamais à l'espoir d'y finir leurs jours. Ses voyages lui avaient acquis un fonds précieux d'expérience personnelle et une remarquable liberté d'idées. Sa mémoire historique et géographique était merveilleuse, et dans la même conversation, il vous entraînait à la suite de ses reminiscences, depuis l'Égypte aux nébuleuses légendes, jusqu'à Panama aux marécages épouvantés.

Il était difficile de concevoir la tendresse infinie du cœur qui battait trop tumultueusement, hélas! dans cette poitrine athlétique. Dans cette noble figure aux traits réguliers et énergiques encadrés d'une splendide chevelure, on reconnaissait le type des Gaulois du temps de

Vercingétorix. Et cependant les petits et les malheureux ne se trompaient pas à l'expression de sa physiognomie de guerrier. Leur instinct allait droit à l'âme de cet être dont la sensibilité était exquise jusqu'à la souffrance. Aussi était-il toujours prêt à accueillir de bon cœur les enfants qui venaient lui comme les abeilles à la banque cesse ses affaires.

Un concert de l'Apollo circle. L'occasion de serrer la main à beaucoup d'amis et l'assurance que leur instinct allait droit à l'âme de cet être dont la sensibilité était exquise jusqu'à la souffrance. Aussi était-il toujours prêt à accueillir de bon cœur les enfants qui venaient lui comme les abeilles à la banque cesse ses affaires.

Un concert de l'Apollo circle. L'occasion de serrer la main à beaucoup d'amis et l'assurance que leur instinct allait droit à l'âme de cet être dont la sensibilité était exquise jusqu'à la souffrance. Aussi était-il toujours prêt à accueillir de bon cœur les enfants qui venaient lui comme les abeilles à la banque cesse ses affaires.

Un concert de l'Apollo circle

L'occasion de serrer la main à beaucoup d'amis et l'assurance que leur instinct allait droit à l'âme de cet être dont la sensibilité était exquise jusqu'à la souffrance. Aussi était-il toujours prêt à accueillir de bon cœur les enfants qui venaient lui comme les abeilles à la banque cesse ses affaires.

UN AML

Ouverture du "New Plaza"

Le splendide nouveau théâtre "New Plaza" vient d'être ouvert au public.

Le coin des rues Dauphine et Canal est embelli par cette construction.

Les nombreux passants de la rue du Canal ont eu, hier, l'occasion d'être agréablement surpris en voyant que les portes du "New Plaza" étaient ouvertes au public.

Le vestibule, que tout le monde s'accorde à trouver un des plus beaux de la ville, est de forme circulaire et était garni de fleurs splendides de toute espèce. Le "Consolidated Film and Supply Co." avait envoyé une splendide corbeille, garnie de violettes et représentant la terre. Le continant américain était désigné par des roses blanches.

Le "Mutual Film Corporation" avait eu l'idée de donner une superbe pendule en fleurs, où on lit ces paroles "Ici les vœux animés Mutual feront voler le temps". Des superbes bouquets de fleurs envoyés par les employés de la "Fichtenberg Amusement Enterprises", par George Glover, par la "Local Branch Motion Picture Exhibitors League", par Pearce & Sons, par Katz & Besthoff, par M. Zimmerman et autres décoraient l'entrée de ce théâtre, qui resplendissait de la lumière de plus de 500 lampes électriques.

Une des attractions de l'intérieur consiste en un instrument de musique appelé "Bartola". Cette machine est la huitième merveille du monde. Une simple connexion avec un piano droit et certains câbles qui passent dans différents compartiments, supportent l'instrument. Les effets sont harmonieux. Cinq cents effets différents peuvent être fournis par cet instrument. Les films sont projetés sur un écran appelé "Nuit et Jour", le seul de cette espèce dans le Sud et le troisième aux États-Unis. L'écran est importé d'Allemagne et montre une image aussi nette la nuit que le jour, et les images sont cent pour cent plus claires. Les effets de lumière ont été obtenus par des experts et sont sans contredit les mieux du pays. Par suite d'un système spécial de ventilation le confort de public est assuré en toute saison. Le Théâtre Plaza est le plus beau de la Nouvelle-Orléans, et on peut être assuré que le "Fichtenberg Amusement Enterprises Co." ne reculera devant rien pour être agréable au public. Le Plaza est le premier maillon d'une chaîne de théâtres qui seront opérés par la Plaza Amusement Co., dont M. Fichtenberg est le président. Il est également propriétaire de l'Alamo, du Dreamworld, du Plecto, à la Nouvelle-Orléans, A. Houston, le possède le théâtre Isis, à Vicksburg, l'Alamo, et le théâtre Isis, actuellement en construction, à Pensacola.

gramme, nous ont chanté, avec beaucoup de mesure et d'ensemble, un chœur "Bridal Choir" qu'elles ont parfaitement rendu. C'est Mlle Poujol qui a terminé la partie musicale de la soirée en chantant successivement deux morceaux: a "Romance, b "Entends-tu ?". Faut-il ajouter qu'elle les a chantés avec la méthode, la diction, la science musicale, en un mot, qui caractérisent sa voix ? Il est peut-être superflu de le signaler puisque le talent de Mlle Poujol réunit a priori toutes ces belles qualités. Peut être est-il tout aussi superflu d'ajouter que M. et Mme Jacquat ont fait les honneurs de leur maison avec une bonne grâce qui, d'après leurs amis, leur est absolument familière. P. H. E.

L'ULSTER DE POCHÉ.

L'autre jour, nous signalions qu'en Belgique une Société était en train de se fonder dans le but d'organiser, d'une façon courante, le "prêt de parapluies". Grâce à cette merveilleuse institution, comme on sait, plus ne sera besoin de s'encombrer d'un parapluie de sûreté: quand on verra à être surpris par l'orage, il suffira d'entrer dans n'importe quelle boutique pour qu'y soit mis aussitôt à votre disposition un pépin occasionnel.

Le succès de cette ingénieuse idée a valu aux Belges des lauriers qui, naturellement, ont empêché les Nord-Américains de dormir. — Il faut trouver mieux, se sont-ils dit. Et ils y sont arrivés. Désormais tout Yankee, aux prises avec une averse inattendue, n'a qu'à plonger le pouce et l'index dans son gousset... d'où il extrait soudain un imperméable de tout repos. — Un imperméable dans un gousset ? ? ? L'exagération passe les bornes! Aucunement... Il s'agit d'un imperméable en papier... en papier "huilé": "Son chic est indescriptible: taillé large et enveloppant, cet ulster de parchemin collé, sans coutures, se plie et se place dans la poche-gousset. On en achète par douzaines. Certains modèles perfectionnés peuvent supporter trois orages. Les types courants ne sont utilisés qu'une fois." — Les Américains, gens pratiques, observe à ce propos le "Cri de Paris", n'aiment point les choses durables... Permettez-nous, mon cher confrère, de vous indiquer une exception à cette règle. Un lingier de New-York, vient de créer ce qu'on pourrait appeler la "chemise annuelle". "Ce nouveau type de chemise pourra être porté douze mois

quelque chose de nouveau! JOUETS AUTOMATIQUES FRANÇAIS qui sont PRESQUE HUMAINS

Nous montrons ici pour la première fois ces merveilles dans le monde des jouets. Cette ligne est sans pareille et comprend des nouveautés telles que: un cavalier espagnol vêtu d'un riche costume et jouant de la guitare; une gracieuse dame faisant sa toilette devant son miroir; merry-go-rounds et beaucoup d'autres. Ces figures, étant montées, exécutent les mouvements les plus naturels avec toutes les parties du corps et doivent être vues pour être appréciées. Les prix sont d'un dollar et au-dessus. Liste complète d'autres jouets. Bijouterie, articles en cuir, pyrographie, etc., à des prix qui conviennent à toutes les bourses.

CURIO STORE

Toutes les marchandises se trouvent au rez-de-chaussée. 617 RUE CANAL.

sans recourir aux services de la blanchisseuse. Les parties "dures" (366 les années bissextiles) d'une matière fibreuse extrêmement tenue. Il n'y a donc, tous les matins, qu'à retirer une de ces feuilles, comme celles d'un calendrier, pour avoir un plastron, un col et des manchettes absolument irréprochables. Donc plastron, col et manchettes changent, mais le corps de la chemise reste... On en a pour un an!

IDEAL D'ENFANTS

Un Journal français pour les enfants vient d'avoir l'ingénieuse idée de concours que voici. Il demande à ses jeunes abonnés et lecteurs d'établir une liste des trois professions ou carrières qu'il leur plairait le mieux d'embrasser lorsqu'ils seraient devenus hommes... ou femmes. Ce "referendum", destiné à trahir les aspirations de la jeunesse moderne, a donné les résultats suivants: Pour les petits garçons le métier d'aviateur vient en tête avec une majorité écrasante. Ensuite se classent dans l'ordre: soldat — ce qui veut dire sans doute officier — architecte (17), docteur, marin, coiffeur, cycliste, peintre, détective, avocat, professeur, acteur, musicien, mécanicien. Certains correspondants ont indiqué: député; 16; président de la république, et 43; propriétaire!

Ca, c'est un bon métier. Du côté des filles, la majorité a opté pour institutrice — qui l'eût cru ? — Ensuite, on relève sur la liste: religieuse, dactylographe (?), actrice, aviatrice, mère de famille, couturière, modiste, professeur de piano. Là encore, on trouve 7 futures reines, 11 candidates marquises et 1 grand-mères!

Procès en recouvrement contre M. Orchard

Les syndics de la liquidation Smith Brothers Company, ont intenté un procès, hier, contre M. P. J. Orchard, qui faisait partie de la raison sociale Smith Brothers. La réclamation est de plus de 40,000 dollars, montant que le défendeur aurait reçu pendant la vie de la maison commerciale pour payés ses dettes privées et aussi pour marchandises qui lui ont été délivrées en compte courant encore dû.

Toutes les commandes sont exécutées dans l'ordre dans lequel nous les recevons.

La maison d'épicerie la meilleure du Sud

A. M. & J. SOLARI, LTD.

Le centre principal pour toutes les choses qui sont bonnes à manger ou à boire. Les épiciers de sa Majesté la Maitresse de Maison

Le magasin du bas de la ville: Royal et Iberville, un îlet de la rue Canal

Haut de la Ville: St-Charles et Avenue Louisiana

PACANES, PACANES, si vous avez l'intention d'envoyer à vos amis des pacanes en cadeau, envoyez "The Original Success Pecan" aucune pacane n'eut jamais un goût plus exquis. Venez à notre magasin principal rue Royale à une îlet de la rue Canal.

A VENDRE ETAL OU ESPACE

Pour viandes, légumes, fruits, poissons, gibier, gâteaux, bonbons, confitures, produits de boulangerie, épicerie, etc.

MARCHÉ DRYADES

Toutes les commodités modernes, réfrigération, etc. S'adresser à E. E. LAFAYE, Commissaire des propriétés publiques, Hôtel de Ville.

Edition Hebdomadaire de "L'Abelle"

Nous publions régulièrement, le samedi matin, une édition hebdomadaire renfermant toutes les matières, littéraires, politiques et autres, qui ont paru pendant la semaine, dans "L'Abelle" quotidienne. Cette édition, complète sous tous les rapports, est fort utile aux personnes qui ne peuvent acheter le journal tous les jours, ou qui désirent tenir leurs amis ou correspondants européens au courant des affaires de la Louisiane. Nous le vendons sous bande dans nos bureaux à raison de 10 cents le numéro.

JANSEN'S OAILLER LES NOUVEAUTÉS DE LA SAISON Sont ici en grande quantité. Elles peuvent soutenir l'examen du plus difficile au point de vue de la qualité, du fini, et du modèle. 112 RUE BOURBON A UNE PORTE DE LA RUE DU CANAL PHONE MAIN 3795

Cet avis vous donne une idée des friandises que nous vendons en cette saison Pour en avoir une nomenclature complète, pour en connaître les prix et l'assortiment faites-vous porter un de nos catalogues. Ce livre a trop de valeur pour être envoyé au hasard, mais quiconque y est intéressé et qui écrira pour en avoir un le recevra par la poste qu'il soit en ville ou hors de la ville. Les affaires de Noël se poursuivent et nous sommes de plus en plus occupés chaque jour de sorte qu'il est bon pour vous d'envoyer vos ordres de bonne heure, de venir de bonne heure et d'acheter de bonne heure. Toutes les commandes sont exécutées dans l'ordre dans lequel nous les recevons. La maison d'épicerie la meilleure du Sud A. M. & J. SOLARI, LTD. Le centre principal pour toutes les choses qui sont bonnes à manger ou à boire. Les épiciers de sa Majesté la Maitresse de Maison Le magasin du bas de la ville: Royal et Iberville, un îlet de la rue Canal Haut de la Ville: St-Charles et Avenue Louisiana PACANES, PACANES, si vous avez l'intention d'envoyer à vos amis des pacanes en cadeau, envoyez "The Original Success Pecan" aucune pacane n'eut jamais un goût plus exquis. Venez à notre magasin principal rue Royale à une îlet de la rue Canal.

A VENDRE ETAL OU ESPACE Pour viandes, légumes, fruits, poissons, gibier, gâteaux, bonbons, confitures, produits de boulangerie, épicerie, etc. MARCHÉ DRYADES Toutes les commodités modernes, réfrigération, etc. S'adresser à E. E. LAFAYE, Commissaire des propriétés publiques, Hôtel de Ville.

Edition Hebdomadaire de "L'Abelle" Nous publions régulièrement, le samedi matin, une édition hebdomadaire renfermant toutes les matières, littéraires, politiques et autres, qui ont paru pendant la semaine, dans "L'Abelle" quotidienne. Cette édition, complète sous tous les rapports, est fort utile aux personnes qui ne peuvent acheter le journal tous les jours, ou qui désirent tenir leurs amis ou correspondants européens au courant des affaires de la Louisiane. Nous le vendons sous bande dans nos bureaux à raison de 10 cents le numéro.